28

M. L.
Marya Loewenhoff 1879.

Narcyssie Żmichowskiéj.

Pieśni Gabryelli

Z MUZYKĄ

WŁADYSLAWA ŻELEŃSKIEGO.

OP. 25.

Nº 1.	Z Księgi pamiątek.	30 kop.
„ 2.	Podarunek.	30 „
„ 3.	Tęschnota.	22½ „
„ 4.	Niepodobieństwo.	45 „

komplet Rs.

WARSZAWA,
Nakład i własność
FERDYNANDA HÖSICK.

[ca 1873]

BIBLIOTEKA
Warszawskiego
Tow. Muzycz.
Nr III-41.713/4

A. 29.204/75

IV. Niepodobieństwo.

Quasi Allegretto. *leggiero* W. Żeleński, Op. 25.

Spiew. Bie-gnie dzie-wczy-na po ma jo-wéj bło-ni,

Fortepian. *pp* *con Pedale*

Dwie-łzy ma wo-czach-i dwie ró-że wdło-ni; Sta-je nad rze-ką, zróż

je-dnę o-bry-wa, Rzu-ca na wo-dę, Rzu-ca na wo-

più espressivo *rallentando* **Lento, ma non troppo.**

dę, i tak so-bie śpie- - - wa:

rallentando *pp*

Ped. *

p

Je - śli ta ró - ża po wo - dnéj głę - bi - nie, Tu - taj gdzie sto - ję przy -

pły - - nie, To i mój lu - by znów do mnie się wró - ci, Po -

espress. *cresc.*

ko - cha `pio - sen - kę za - nó - - - ci, Po - ko - - - cha, pio -

cresc.

sen - - kę za - nó - - - - - ci.

pp

Tempo I.

leggiero

Pa - - - - trzy, pa - trzy, a na fa - li, ró - ża pły - nie da - léj,

pp

il basso poco rilevato

p

da - - léj, co - raz da - léj, Pły - nie ró - ża jéj.

leggiero

p

Dziewczy-na sta - je, i

pp

coś my - śli dłu - go, Po - tém na wo - dę rzu - ca ró - żę dru - gą,

teneramento

A gdy rzu - co - ną, bieg wo - dy po - ry - wa, Smu - tna dziew - czy - na,

espress. *ritard.*

Lento.

smu - tna dziew - czy - na, smutniéj so - bie śpie - - - - wa.

ritard.

p

Je - śli ta ró - ża po wo - dnéj głę - bi - nie Tu - taj na - powrót przy - pły - - nie,

pp

cresc. e con gran passione *espressivo*

To ja zmien - no - ścią od - pła - cę mu zmia - nę, szczę - śli - wa, ko - chać prze -

f con passione *p*

sta - - nę, szczę - śli - - wa, ko - - chać prze -

f *p*

Tempo I.

sta - - - - - nę. Pa - - - -

pp *pp*

leggiero

trzy, pa - trzy, a na fa - li Pły - nie ró - za da - léj,

p

Da - - léj, co - raz da - léj, pły - nie ró - ża jéj.

leggiero

mezza voce ed un

Bie-dna dziewczy-na przy-

diminuendo

pp

poco più tranquillo

klę - kła nad rze - ką, Do by-stréj wo - dy dwie łzy zo - czu cie - ką,

quasi recitativo *molto espress.*

A wo - da łzy te bez śla - du po - ry - wa, A dziew-czę pła - cze,

pp

segue il canto

a dziew-czę pła - - cze, i tak so - bie śpie - - -

f

ritard.

Lento.

sonore

wa. Nie wró - ci rze - ka do źro - dła swo - je - go,

sonore

cresc. molto

Mi - łość do ser - ca zmien - ne - - go, A mło - déj du - szy gdy

cresc.

con inquietudine

po - kój co skłó - ci, Wia - ra i szczę - ście, wia - ra i szczę - ście.

rallent.

ni - gdy nie wró - - - ci.

Tempo I.

pp

Pły - - - - nie

rallent

pp

pp

leggiero

p quasi recit.

wo - da mo - dréj fa - li, ser - ce pły - nie da - léj, I łzy pły - ną, co - raz da - léj,

pp

suivez

sonore

pp

Lento.

pp

Aż za - pły - ną, za - pły - ną w grób, aż za - pły - ną w grób.

pp

pp ritard.

ppp

Mus. III 41.723/4

NAJNOWSZE NAKŁADY MUZYCZNE KSIĘGARNI I SKŁADU NUT MUZYCZNYCH

FERDYNANDA HÖSICK W WARSZAWIE.

*Gwiadzkami * oznaczone są na składzie głównym.*

Muzyka Kościelna.

Kulesza, F., Modlitwa do Stej Trójcy, na chór czterogłosowy (mieszany) z towarzyszeniem organu. . . . . k. 30

Müller, K., Modlitwa do przedwiecznego Stwórcy (Ojcze nasz) z towarzyszeniem organu (pod prassą) . . . »

—— Msza (z pokorą upadamy) ułożona na trzy głosy z towarzyszeniem organu (pod prassą) . . . . . »

Nowakowski, Józef, Wspieraj mnie. Modlitwa . . . . . » 30

Stefani, Józ., Msza w języku Polskim na trzy głosy, z towarzyszeniem dwóch skrzypców i bassu lub organu . . Rs. 1 » 5

—— Msza Pasterska ułożona z towarzyszeniem organu (obligato) flotrowersu i Waltorni (ad libitum) (pod prassą) . . »

—— Veni Creator. w języku. Polskim na trzy głosy z towarzyszeniem dwóch skrzypców, bassu lub organu . . . . . » 45

* **Zientarski.** Rom. op. 5. Hymny do mszy Stej na jeden lub trzy głosy. Rs. 1 —

* —— Pienia religijne ku ostatniéj posłudze chrzescijańskiéj.

* —— No. 1. — op. 32. Miserere mei Deus. Marsz żałobny na 2 chóry skomplikowane i orkiestrę z dętych instrumentów (2 Sopr., 2 Ten., 2 Alty, 2 Bassy, 2 Flety, 2 Oboe, 2 Clar., 2 Fag., 2 Walt., 2 Tromb k. 60

* —— No. 2. — op. 8. Salve Regina. Hymn na chór czterogłosowy mieszany i na 4 głosy męzkie (2 Ten., 2 Bassy) ber akompan. » 15

* —— No. 3. — op. 10. Libera me Domine na chór czterogłosowy (mieszany) bez akompaniamentu . . . . . » 15

* —— Msza na różne wotywy . . . . . » 60

—— Requiem. Msza żałobna . . . . . » 45

Organy.

* —— **Zientarski, R.,** op. 22. Postludya w formie Fantazyi . . . . . » 45

Kwartetty.

* **Roguski, G.** Ir Quartetto pour 2 Vls. Vla & Vclle . . . . . Rs. 2 —

Fortepian na 2 ręce.

Chopin, Fr., Marche funèbre, tirée de l'op. 35 . . . . . k. 30

Dietrich, M., Chanson Thuringienne. Paraphrase . . . . . » 52½

* —— Menuetto célèbre de Haydn . . . » 30

Dombrowski, H., La belle de nuit. Pièce de Salon . . . . . » 60

Fechner, P., Fantaisie, op. 29. Fantaisie impromptu . . . . . » 45

—— Ne me croyez pas. Valse . . . . . » 30

Haydn, J., Sérénade pour Piano . . » 30

* **Jelhovsky.** Santa Lucia. Paraphrase pour Piano . . . . . » 45

Kania, E., op. 25. Trois chants sans paroles . . . . . » 75

—— Pojedynczo.

No. 1 . . . . . » 22½

» 2 . . . . . » 22½

» 3 . . . . . » 30

Kleczyński, J., Deux Romances sans paroles . . . . . » 90

Krispin. Pensée fugitive . . . . . » 15

Moniuszko, St., Mazur Baletowy . . » 50

—— Polonaise de Concert . . . . . » 45

Nowakowski, Józ., Kalina. Układ na fortepian . . . . . » 37½

Richards, Br., Marie. Nocturne . . . » 30

* **Roguski, G.,** Mazurka de Salon . . » 60

Schulhoff, J., Souvenir de Varsovie. Mazurka, op. 30 . . . . . » 30

Schumann, R., Schlummerlied . . . » 30

Syrewicz, X., Kamelia. Romans na fortepian . . . . . » 30

—— Trebelli-Bettini, Marsz (z portretem) . . . . . » 45

* **Wernik.** Pensée fugitive . . . . . » 22½

* **Wolff, M.,** Deux morceaux de Salon . . . . . » 52½

* —— Léontine, Polka de Salon . . » 30

* —— Souvenir de Nice. Barcarolle » 52½

* **Zientarski, R.,** Marsz, Ułanów . . . » 15

Fortepian na 4 ręce.

Moniuszko, St., Polonaise de Concert » 75

* Polonez uroczysty na 4 ręce . . . . . » 22½

Śpiewy z towarz. fortepianu.

Album śpiewów Salonowych. Tłomaczenia Jana Chęcińskiego.

No. 1. Canzonetta Napolitana na Sopran k. 30

» 1. do. do. na Mezzo-Sopran . . . » 30

» 2. Ay-Chiquita. Spiewka hiszpańska » 22½

» 3. Gumbert. Jedyna pieśń . . . . . » 30

» 4. Auber. Śmiech (Śpiewany przez Patti) . . . . » 30

» 5. Abt. Dobranoc . . . . . » 30

» 6. Rothschild (M. de), Śpiewka . . » 15

» 7. Abt. Cicho spij . . . . . » 30

» 8. Spiewka Szkocka . . . . . » 22½

» 9. Drechsler. Zwierciadło duszy . . » 15

» 10. Kücken. Gwiazdeczka . . . . . » 30

» 11. Gumbert. Maja chata . . . . . » 30

» 12. Graben-Hoffmann. 500,000 diabłów. Spiew humory styczny . . . . . » 45

» 13. Schubert. Zdrowaś Marya . . . . » 37½

» 14. — Wędrowiec . . . . . » 30

» 15. — Serenada (Ständchen) » 30

» 16. — Przebudź Się (Morgen-Ständchen) » 15

» 17. Kücken. Zdrowaś Marya . . . . » 22½

» 18. — Łza . . . . . » 30

» 19. Lachner. Serenada . . . . . » 22½

» 20. Gounod. Dokąd chcesz płynąć » 30

» 21. — Marguerita . . . . . » 22½

» 22. Gumbert. Spiewacy wdzięczni gajów pól. . . . . » 30

» 23. Bułachow. Nad Kołyską . . . . . » 30

(Kollekcya ta daléj wychodzić będzie).

Ciaffei, Fr., Album Włoskie. Zbiór najulubieńszych spiewów Włoskich z tłomaczeniem polskim Jana Chęcińskiego, i akompaniamentem fortepianu, na głos mezzo-Sopranowy.

No. 1. Luzzi. Zdrowaś Márya Ave Maria . . . . . » 30

» 2. — Moja matka Mia madre . . . . . » 30

» 3. Guercia. A jednak zdradzał Non m'amava . . . . . » 30

» 4. Campana. Radość i boleść Gioja e dolore . . . . » 30

» 5. — Żal La veglia . . . . . » 30

» 6. — Dla czego Perchè . . . . . » 22½

» 7. — Umrzeć dla ciebie Morir per tè . . . . . » 30

» 8. — Opuszczona Povera Lia . . . . . » 30

» 9. — Kwiaciarka florencka La floraja di Firenze » 37½

» 10. Bianchi. Jam twój Sarà Sarà . . . . . » 22½

» 11. Guglielmo. O czarne źrenice O nere pupille . . . . » 22½

» 12. Casotti. Kwiaciarka Fioraja . . . . . » 22½

» 13. Pinsuti. Kochałem cię T'amava allor . . . . . » 30

» 14. Marchetti. Na co umierać Perchè si more . . . » 22½

» 15. Mariani. Pobladły listek Una foglia . . . . . » 30

» 16. Coen. Wówczas i dzisiaj Allora ed oggi . . . . . » 22½

» 17. Robaudi. Do gwiazdy powiernicy A la stella confidente . » 37½

» 18. De-Giosa. Straszna Sukienka La veste di lutto . . . » 30

» 20. — Poławiacz korali Il corallaro . . . . . » 37½

» 21. Guercia. I ty nie wzywasz mnie E non mi chiami . . . . » 30

» 22. Bevignani. Piękna La vezzosa . . . . . » 30

» 23. Mililotti. Kwiatek Il fiorellino 37½

» 24. Campana. Spojrz w oczy Te Sola . . . . . » 30

* **Komorowski.** Kujawiak. Śpiew . » 60

—— Pieśń minstrelle . . . . . » 22½

* —— Powiśle. Śpiew . . . . . » 60

—— Swiatło spadające . . . . . » 30

—— Wspomnienie. Tryolet . . . . . » 22½

* **Krzyszkowski.** Sen nocy letniéj. Śpiew . . . . . » 30

Moniuszko, St., Dziewczę i ptak. Spiew . . . . . » 45

—— Polna różyczka. Śpiew . . . . . » 30

* **Nowakowski.** Anioł kobieta. Romans . . . . . » 22½

—— Gdybym się zmienił. Romans . . » 22½

—— Wspieraj mnie. Modlitwa . . . . » 30

* **Pane.** Rose e viole. Album per canto.

No. 1. Lia . . . . . » 60

» 2. Vi vengo à salutar . . . . . » 60

No. 3. E siete la più bella . . . . . k. 60

» 4. Gentil voi siete . . . . . » 60

» 5. Malvina . . . . . » 60

» 6. Chi m'amerà ben mio Duetto . . » 90

* **Roguski, G.,** G. Złudzenie, Śpiew » 30

Stołypine. Czarne oczy . . . . . » 22½

Teichmann. Powrót Wiosny (Pastorale) » 22½

Tańce najnowsze.

Auber. Śmiech Polka. dla Patti . . . » 22½

Bertin. Les succès de l'Eldorado. Polka. Potpourri . . . . . » 37½

Bilse, B., Baumgard-Allée. Polka . » 30

—— Silesia. Polka . . . . . » 22½

Burghardt. Rocks-drops. Polka » 15

Dietrich, M., La Viennoise. Gr. Valse de Batta . . . . . » 60

Faust, C., Liesel und Gretel. Polka » 22½

—— Märchen aus schöner Zeit. Walzer . . . . . » 45

Fechner. Ne me croyez pas. Valse » 30

Godfroy. La Bouquetière. Valse . » 52½

—— Les Gardes de la reine. Valse . . » 37½

Grünberg. Kontredanse z Opery. Prorok . . . . . » 30

Jeanvrôt-Elodie. Polka des moineaux . . . . . » 30

Kajtan. Turkawka. Polka . . . . . » 15

Kadler. Miłosława. Polka . . . . . » 22½

Kuhne. Mignonne. Polka . . . . . » 22½

Lanckoroński. Pawitanie Karnawału. Mazur . . . . . » 15

Lanner. Pesther Walzer, na 2 ręce » 45

—— do. do. na 4 ręce » 67½

Lewandowski. Eskulap. Mazur . » 15

—— **Gwiazdka.** Polka . . . . . » 22½

—— **Matylda.** Polka . . . . . » 15

—— **Pierwsza para.** Mazur . . . . . » 15

—— **Zdżarski.** Mazur . . . . . » 15

Moniuszko. Mazur baletowy . . . . » 50

Marsz Staropolski . . . . . » 22½

* **Neumann.** Louise. Polka . . . . . » 22½

* —— Théophile. Polka . . . . . » 22½

Nuyens. La Perle de Vichy. Polka » 22½

Oborski. La belle danseuse. Polka » 15

—— **Figlarka.** Polka . . . . . » 15

—— **Lanciers,** z opery „Faust“ . . . . » 30

—— do. z tematów oper Verdego » 30

—— **Maseczka.** Polka . . . . . » 15

Ogiński. Cztery najulubieńsze Polonezy » 30

Orthwein. Amalia. Walc . . . . . » 30

—— Eleonora. Polka . . . . . » 22½

Osmański. Co kto lubi. Album najulubieńszych tańców . . . . . » 60

—— **Karol.** Mazur . . . . . » 15

* —— Kontredanse (dla Pani Heppen) » 30

—— do. z opery „Faust“ . » 30

—— **Krakowiaków 24,** najulubieńszych » 90

—— **Marsz Zuaw, No. 3** . . . . . » 45

—— **Perkun Galop,** No. 1 . . . . . » 30

—— do. No. 2 . . . . . » 15

—— Dwie Polki z opery „Dziesięć cór“ . . . . . » 30

—— Paż. Polka z opery „Bal maskowy“ » 15

—— Trzy Polki, Zuawka, Huzarka i Hułanka . . . . . » 30

—— **Węgierka.** Polka . . . . . » 22½

—— **Wójt. Mazur** . . . . . » 15

Parlow. Enclume. Polka . . . . . » 22½

Plater, K., Mazur z Ojcowa . . . . . » 15

Prince-Impérial. Nouveau Quadrille français (z opisaniem sposobu tańczenia) . . . . . » 37½

Ptaszyńska. Dwa Mazury Łodzkie » 30

Sobański. Polonez uroczysty . . . . » 22½

Sonnenfeld. Banquet. Galop . . . » 22½

—— **Fleur d'amour.** Polka . . . . . » 22½

—— Harmonia. Polka . . . . . » 15

—— **Julia.** Polka . . . . . » 15

—— **Marie.** Polka . . . . . » 15

—— **Oleś.** Mazur . . . . . » 15

—— **Postillon d'amour.** Galop . . . . . » 22½

—— **Soirée.** Polka . . . . . » 15

—— **Souvenir.** Quadrille . . . . . » 30

Strauss, Joh., Chłopka (Bauren) Polka » 30

—— Maskenzug. Polka . . . . . » 30

—— **Marsz Perski** . . . . . » 22½

—— **Sängerlust.** Polka . . . . . » 30

Suppe. Polka z operetki „Trzpioty“ . . » 22½

—— Mazur do. do. . . » 22½

Syrewicz, X., Andaluzyanka. Polka (z ryciną) . . . . . » 30

—— Goos. Polka (z portretem) . . . . . » 22½

—— **Trebelli-Bettini.** Marsz (z portretem) » 45

Tuszyński. Nowy Rok. Mazur . . . » 15

Volmar. Vetteranen-Polka . . . . . » 15

28

16. d.
Maryja Loewenhoff 1879.

Narcyssie Żmichowskiéj.

Pieśni Gabryelli

Z MUZYKĄ

WŁADYSLAWA ŻELEŃSKIEGO.

OP. 25.

Nº 1.	Z Księgi pamiątek.	30 kop.
„ 2.	Podarunek.	30 „
„ 3.	Tęschnota.	22½ „
„ 4.	Niepodobieństwo.	45 „

komplet Rs.

WARSZAWA,
Nakład i własność
FERDYNANDA HÖSICK.

[ca 1873]